9 | 2 | Lekcija 2: Životopis

The Verbs PISATI and NAPISATI

The verb *pisati* (to write) changes its form a little bit when we conjugate the verb. Look at the table.

PISATI						
SINGULAR			PLURAL			
(audio)	ja	pi- š -em	(audio)	mi	pi- š -emo	
(audio)	ti	pi- š -eš	(audio)	vi	pi- š -ete	
(audio)	on/-a/-o	pi- š -e	(audio)	oni/-e/-a	pi- <mark>š</mark> -u	

Pisati

When we use the verb *pisati* in the past tense, the form is regular, with no changes. For example: *Mario je pisao email. Sandra je pisala e-mail.*

Napisati

The verb *pisati* (imperfective form – ongoing, repetitive action) has its perfective aspectual pair. The verb *napisati* is the perfective form (completed, one-time action) also with the meaning of to write. Look at the following sentences to understand the differences better.

Imperfective: repetitive, ongoing	Perfective form: one-time, completed		
Mario je pisao email cijeli dan.	Jesi li napisala CV? – Da! Jesam. Napokon.		
Mario was writing an email the entire day.	Did you finish writing your CV? Yes! I did. Finally.		
Sandra je pisala CV satima.	Kad napišem e-email, idem kod Matije.		
Sandra was writing her CV for hours.	When I finish writing my email, I'll go to see Matija.		

The Verbs SLATI and POSLATI

The verb slati (to send) changes its form a little bit when we conjugate it. Look at the table.

SLATI



SINGULAR			PLURAL		
(audio)	ja	ša-lj-em	(audio)	mi	ša-lj-emo
(audio)	ti	ša-lj-eš	(audio)	vi	ša-lj-ete
(audio)	on/-a/-o	ša-lj-e	(audio)	oni/-e/-a	ša-lj-u

Slati

When we use the verb *slati* in the past Tense, the form is regular, with no changes. For example: *James je slao email e-mail roditeljima svaki tjedan. Ines je slala e-mail prijateljici u Italiju svaki mjesec*.

Poslati

The verb *slati* (imperfective form – ongoing, repetitive action) also has its perfective aspectual pair. The verb *poslati* is the perfective form (completed, one-time action) also with the meaning of to send. Look at the following sentences to understand the differences better.

Imperfective: repetitive, ongoing	Perfective form: one-time, completed
Mario, što radiš? – Šaljem e-mail profesoru?	Ines, jesi li poslala CV i molbu za posao?
Mario, what are you doing? – Sending an email to my professor.	Ines, did you send your CV and cover letter for the job?
Kako su tvoji roditelji? Pričate li često? – Rijetko pričamo, često im šaljem e-mail.	James planira večeras poslati e-mail roditeljima.
How are your parents? Do you talk often? – Rarely we talk, mostly I'm sending them an email.	James is planning to send an email to his parents tonight.

Images used in this document are from these sources.

